

### UV-GUN

03.5803/03.5803AU/03.5803UK/03.5803US



**3**  
years  
warranty\*

PATENT PROTECTED

\* go to [scangrip.com](http://scangrip.com) to register



UV LED



@10cm distance

Curing diameter: ø1.8cm  
Min. irradiance: >68mW/cm<sup>2</sup>  
Center irradiance: 340mW/cm<sup>2</sup>



@56cm distance

Curing diameter: ø68cm  
Min. irradiance: >6mW/cm<sup>2</sup>  
Center irradiance: 14mW/cm<sup>2</sup>



Curing area:

250cm<sup>2</sup>@10cm distance  
3600cm<sup>2</sup>@56cm distance



UV peak  
wavelength  
395-400nm



11.1V/8000mAh



40 min



1m



2h@80%



-10° to +40° C



IK06



IP30



215x96x300 mm



1.89 kg



Incl. UV glasses

Above specifications apply to the work light only



Incl. SPS CHARGER 50W  
Item no. 03.6007  
Input: 100-240V AC 50/60Hz  
Output: 12.6V DC 4A  
Cable: 5m 2x0.75mm<sup>2</sup> H05RN-F

Work light specifications

# GB UV-GUN

## BATTERY TREATMENT / WARNING

- Always respect applicable legislation for working with electrical equipment in order to reduce the risk of accidents
- Do not use the lamp near a naked flame
- Protect the mains cable from oil, heat and sharp edges
- The work light is only designed to work with SCANGRIP SPS battery 03.6004
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced
- Only charge the battery indoor

## USE

- Press start/stop button to turn on lamp and display battery charge.
- Start curing: press and hold power button for 2 seconds. Battery charge and cure time will be displayed during curing.
- Stop curing: press shortly on the power button
- Fan control: fan runs 1 min after curing is stopped.

## WARNING

Appearance and properties of certain materials are degraded by exposure to UV.



## CAUTION - RISK GROUP 3

WARNING UV emitted from this product.  
Avoid eye and skin exposure to unshielded product.



**RISK GROUP 3**

## WARNING - Risk of fire

Minimum distance from lighted objects 0.5m (from flammable surfaces)



Discarded electrical products must not be disposed of together with household waste. Please use recycling facilities. Ask your local authority or retailer for advice on recycling.

- The battery must be removed from the device before it is broken up
- The device must be disconnected from the mains when the battery is removed
- Please dispose of the battery safely

# DK UV-GUN

## BATTERITIPS / ADVARSEL

- Respekter altid den gældende lovgivning for arbejde med elektrisk udstyr for dermed at reducere risikoen for ulykker
- Anvend ikke lampen i nærheden af åben ild
- Beskyt netledningen mod olie, varme og skarpe kanter
- Arbejdslampen kan kun anvendes sammen med SCANGRIP SPS batteriet 03.6004
- Lyskilden på lampen kan ikke udskiftes; når lyskilden er opbrugt skal hele lampen udskiftes
- Oplad kun batteriet indendørs

## ANVENDELSE

- Tryk på start-/stopknappen for at tænde lampen og vise batteriets ladetilstand.
- Start hærkning: Hold tænd-/slukknappen inde i 2 sekunder. Batteristanden og hærdetiden vises under hærkningen.
- Stands hærkning: Tryk kort på tænd-/slukknappen
- Styling af ventilator: Ventilatoren kører 1 minut efter hærkningen er afsluttet.

## VIGTIGT

Visse materials udseende og egenskaber kan forringes, når de udsættes for UV-lys.



## ADVARSEL - RISIKOGRUPPE 3

ADVARSEL dette produkt udsender UV-stråling. Undgå at øjne eller hud udsættes for UV-stråling

RISK GROUP 3



## ADVARSEL - Brandfare

Minimumsafstand til belyste objekter 0,5 m (fra brandbare overflader)



Kasserede elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Benyt venligst genbrugsanlæg. Spørg din lokale kommune eller forhandler for genbrug rådgivning.

- Batteriet skal fjernes fra apparatet, før det ophugges
- Apparatet skal frakobles forsyningsnettet, når batteriet fjernes
- Batteriet skal bortskaffes på en sikker måde

# DE UV-GUN

## AKKUPFLEGE / ACHTUNG

- Beachten Sie immer die allgemeinen Sicherheitsvorschriften für den Gebrauch von Elektrogeräten, um die Unfallgefahr zu verringern
- Die Lampe nie in der Nähe von offenen Flammen benutzen
- Netzkabel vor Öl, Hitze und scharfen Gegenständen schützen
- Die Leuchte kann nur mit SCANGRIP SPS Akku 03.6004 betrieben werden
- Die Lichtquelle der Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensende erreicht, muss die ganze Leuchte ersetzt werden
- Akku nur drinnen aufladen

## GEBRAUCH

- Ein- Ausschalter drücken, um die Lampe einzuschalten und den Ladezustand zu zeigen.
- Härteprozess einleiten: Ein-/Ausschalter für 2 Sekunden einhalten Ladezustand und Härtungszeit werden während der Aushärtung angezeigt
- Härteprozess einstellen: Ein-/Ausschalter kurz drücken
- Lüftersteuerung: Lüfter läuft eine Minute nach dem Abschalten.

## ACHTUNG!

Die UV-Einwirkung schadet Aussehen und Eigenschaften bestimmter Materialien.



### ACHTUNG RISIKOGRUPPE 3

WARNING das Produkt erzeugt UV-Strahlung.

Vermeiden Sie, dass Augen und Haut der UV-Strahlung ausgesetzt werden.



RISK GROUP 3

## ACHTUNG – Brandgefahr

Mindestabstand zu den beleuchteten Objekten 0,5 m (von entflammaren Oberflächen)



Altgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen separat über Sondermüllannahmestellen entsorgt oder an den Handel zurückgegeben werden. Handel und Kommunen sind zur kostenlosen Rücknahme verpflichtet.

- Vor Entsorgung die Batterie entfernen
- Das Gerät von der 230 V Netzstromversorgung trennen vor Auswechseln des Akkus
- Der Akku ist ordnungsgemäß zu entsorgen

# FR UV-GUN

## CONSEILS SUR LA PILE / ATTENTION

- Il faut toujours respecter les lois en vigueur pour le travail avec l'équipement électrique. Ceci pour réduire le risque d'accidents
- Ne jamais utiliser la lampe à proximité de flammes
- Protéger le câble électrique contre l'huile, la chaleur, et des objets à arêtes tranchants
- La lampe de travail a été conçue pour être utilisée uniquement avec la batterie SCANGRIP SPS 03.6004
- Les lampes LED ne peuvent pas être remplacées : lorsque les lampes sont en fin de vie, remplacer l'ensemble de l'équipement
- Rechargez la batterie uniquement en intérieur

## UTILISATION

- Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer la lampe et afficher le niveau de charge de la batterie."
- Démarrage du durcissement : appuyez sur le bouton de mise en marche pendant 2 secondes. La charge de la batterie et le temps de durcissement seront affichés pendant le durcissement.
- Arrêt du durcissement : appuyez brièvement sur le bouton de mise en marche
- Commande du ventilateur : le ventilateur continue à tourner pendant 1 minute après l'arrêt du durcissement.

## AVERTISSEMENT !

L'apparence et les propriétés de certains matériaux sont dégradées par l'exposition aux UV.



### ATTENTION - CLASSE DE RISQUE 3

AVERTISSEMENT - Ce matériel émet des UV.

Éviter l'exposition des yeux et de la peau à la lumière UV sans protection.

RISK GROUP 3



AVERTISSEMENT - Risque d'incendie - La distance minimale par rapport aux objets éclairés (surfaces inflammables) doit être de 0,5 m.



Il est interdit de jeter les produits électriques mis au rebut avec les ordures ménagères. Il faut les retourner à un centre de recyclage. Consulter les autorités locales ou le revendeur pour conseils sur le recyclage

- Il faut enlever la pile de l'appareil avant la mise au rebut
- Il faut débrancher l'appareil du réseau avant d'enlever la pile
- Eliminer la pile d'une manière assurant la sécurité

# NL UV-GUN

## BATTERIJTIPS / WAARSCHUWING

- Volg bij werkzaamheden met elektrische uitrusting altijd de geldende wet- en regelgeving om de kans op ongevallen te minimaliseren
- Gebruik de lamp niet in de nabijheid van open vuur
- Bescherm de voedingskabel tegen olie, warmte en scherpe kanten
- De werkklamp werkt alleen met de SCANGRIP SPS-batterij 03.6004
- De lichtpeer van deze lamp kan niet worden vervangen; wanneer de peer is uitgebrand, moet de hele lamp worden vervangen
- Laad de batterij alleen binnenshuis op

## GEBRUIK

- Druk op de Start/stop knop om het display in te schakelen en de batterijlading weer te geven.
- Uitharding starten: houd de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt. De batterijlaad- en uithardingstijd worden weergegeven tijdens het uitharden.
- Uitharding stoppen: druk kort op de aan/uit-knop.
- Bediening ventilator: de ventilator blijft 1 min draaien nadat het uitharden is gestopt

## WAARSCHUWING!

Uiterlijk en eigenschappen van bepaalde materialen worden aangetast door blootstelling aan UV



### VOORZICHTIG - RISICOGROEP 3

WAARSCHUWING De UV-straling van dit product.

Vermijd blootstelling van ogen en huid aan niet-afgeschermd product.



RISK GROUP 3

WAARSCHUWING - Brandgevaar - minimumafstand van 0,5 m tot verlichte voorwerpen



Afgedankte elektrische producten mogen niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Lever in bij een afvalinzamelstation. Vraag uw plaatselijke overheid of winkelier om advies inzake recycling

- Voordat het apparaat wordt verschoot, moet de batterij uit het apparaat worden verwijderd
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd
- Voer de batterij veilig af

# ES UV-GUN

## CONSEJOS SOBRE LA BATERÍA / ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de accidentes, respete siempre la legislación aplicable para el trabajo con equipos eléctricos
- No use la lámpara cerca de una llama abierta
- Proteja el cable de alimentación del aceite, el calor y los cantos afilados
- La lámpara de trabajo está diseñada para funcionar únicamente con la batería SCANGRIP SPS 03.6004
- La fuente de luz de esta lámpara no se puede sustituir; cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, se deberá sustituir la lámpara completa
- Cargue la batería únicamente en interiores

## USO

- Pulse el botón de inicio/parada para encender la pantalla y mostrar la carga de la batería.
- Inicio del secado: mantenga pulsado el botón de encendido durante dos segundos. Durante el secado se mostrarán la carga de la batería y el tiempo de secado.
- Parada del secado: pulse brevemente el botón de encendido
- Control del ventilador: el ventilador funciona durante un min después que se para el secado.

## ¡ADVERTENCIA!

El aspecto y las propiedades de ciertos materiales se degradan por la exposición a los rayos UV.



### PRECAUCIÓN - GRUPO DE RIESGO 3

ADVERTENCIA, UV emitido por este producto.  
Evite la exposición de los ojos y la piel a productos sin blindaje.

RISK GROUP 3



ADVERTENCIA - Riesgo de incendio - Distancia mínima desde los objetos iluminados 0,5 m (desde superficies inflamables)



Los productos eléctricos no pueden desecharse junto con los residuos domésticos. Le rogamos que use los centros de reciclaje. Solicite asesoramiento sobre reciclaje al vendedor o a las autoridades locales

- La batería debe extraerse del dispositivo antes de que se descomponga
- Cuando se extraiga la batería, el dispositivo debe estar desconectado de la red eléctrica
- e rogamos que deseché la batería de forma segura

# PT UV-GUN

## SUGESTÕES PARA A BATERIA/ AVISO

- Respeite sempre a legislação aplicável ao trabalho com equipamento elétrico a fim de reduzir o risco de acidentes
- Proteja o cabo da rede elétrica do óleo, do calor e das arestas cortantes
- Não utilize a lâmpada perto de uma chama nua
- A luz de trabalho foi concebida para ser usada apenas com baterias SCANGRIP SPS 03.6004
- A fonte de luz deste candeeiro não é substituível; quando a fonte de luz atinge o fim da sua vida útil, é necessário substituir o candeeiro completo
- Carregar a bateria apenas no interior

## UTILIZAÇÃO

- Prima o botão Iniciar/Parar para ligar o ecrã e mostrar o carregamento da bateria.
- Iniciar cura: premir o botão de potência durante 2 segundos. O tempo de cura e carregamento da bateria serão exibidos durante a cura.
- Parar cura: premir rápido no botão de potência
- Controlo da ventoinha: continua a funcionar 1 minuto depois da cura.
- 

## AVISO!

A aparência e as propriedades de determinados materiais são degradados através da exposição aos UV.



ATENÇÃO - GRUPO DE RISCO 3

AVISO, UV emitido a partir deste produto.

Evite a exposição dos olhos e da pele a produtos não blindados.



RISK GROUP 3

AVISO - risco de incêndio - Distância mínima de objetos acesos de 0,5 m (de superfícies inflamáveis)



Os produtos elétricos rejeitados não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

Utilize os centros de reciclagem. Peça à autoridade local ou ao vendedor conselhos sobre reciclagem

- A bateria tem de ser retirada do dispositivo antes de ser desmontado

- O dispositivo tem de estar desligado da rede elétrica quando se retira a bateria

- Elimine a bateria de uma forma segura



# IT UV-GUN

## SUGGERIMENTI PER LA BATTERIA / AVVERTENZA

- Rispettare sempre la legislazione applicabile per il lavoro con apparecchiature elettriche al fine di ridurre al minimo il rischio di incidenti
- Non usare la lampada in prossimità di fiamme libere
- Proteggere il cavo di alimentazione da olio, calore e spigoli vivi
- La luce da lavoro è progettata unicamente per essere usata con la batteria SCANGRIP SPS 03.6004
- La sorgente luminosa non è sostituibile, quando questa sarà a fine vita si dovrà provvedere alla sostituzione completa della lampada
- Caricare la batteria solo in luoghi al chiuso

## UTILIZZO

- Premere il pulsante Start/Stop per attivare il display e visualizzare l'autonomia della batteria.
- Avvio della polimerizzazione: premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi. Durante la polimerizzazione verranno visualizzati l'autonomia della batteria e il tempo di polimerizzazione.
- Interruzione della polimerizzazione: premere brevemente il pulsante di accensione
- Controllo della ventola: la ventola continua a girare per 1 min dopo il termine della polimerizzazione.

## ATTENZIONE!

L'aspetto e le proprietà di alcuni materiali si deteriorano, se esposti ai raggi UV



### ATTENZIONE - GRUPPO DI RISCHIO 3

Evitare di esporre occhi e pelle ad emissioni generate da lampade UV senza protezioni, ma utilizzare adeguate schermature come previsto dalle vigenti normative

**RISK GROUP 3**



**DISTANZA** minima dagli oggetti illuminati: 0,5 m (da superfici infiammabili)



I prodotti elettrici al termine del ciclo di vita non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si raccomanda di utilizzare gli impianti di riciclaggio. Chiedere alle autorità locali o al proprio rivenditore per informazioni sul riciclaggio

- Rimuovere la batteria dal dispositivo prima che questo venga smantellato
- Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria
- Smaltire la batteria in modo sicuro

# PL UV-GUN

## OSTRZEŻENIE / PORADY DOTYCZĄCE AKUMULATORA

- Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia wypadku, należy zawsze przestrzegać odpowiednich przepisów dotyczących pracy z urządzeniami elektrycznymi.
- Nie używać lampy w pobliżu otwartego ognia
- Chronić przewody elektryczne przed olejem, wysoką temperaturą i ostrymi krawędziami.
- Lampa robocza jest przeznaczona do pracy z akumulatorem SCANGRIP SPS 03.6004
- Nie ma możliwości wymiany źródła światła zamontowanego w lampie. Gdy źródło światła się zużyje, należy wymienić całą lampę
- Akumulator można ładować tylko w pomieszczeniu

## UŻYCIE

- Naciśnij przycisk Start/Stop, aby włączyć wyświetlacz i wyświetlić poziom naładowania baterii.
- Rozpoczęcie utwardzania: naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy. Podczas utwardzania wyświetlane są stopień naładowania baterii i czas utwardzania.
- Zatrzymanie utwardzania: naciśnij krótko przycisk zasilania
- Sterowanie wentylatorem: wentylator pracuje przez 1 minutę po zatrzymaniu utwardzania.

## OSTRZEŻENIE!

Wygląd i właściwości niektórych materiałów ulegają pogorszeniu w wyniku ekspozycji na promieniowanie UV.



### PRZESTROGA – GRUPA RYZYKA 3

OSTRZEŻENIE Promieniowanie UV emitowane z tego produktu. Unikać kontaktu oczu i skóry z nieosłoniętym produktem.

RISK GROUP 3



OSTRZEŻENIE - Ryzyko pożaru - Minimalna odległość od obiektów oświetlonych 0,5 m (od powierzchni łatwopalnych)



Nie wolno utylizować zużytych urządzeń elektrycznych wraz z odpadami domowymi. Należy skontaktować z placówką przetwarzania odpadów. Więcej informacji na temat przetwarzania odpadów udzielają lokalne władze lub sprzedawca

- Przed utylizacją urządzenia należy z niego wyciągnąć baterię/akumulator
- Urządzenie musi być odłączone od sieci podczas wyciągania baterii/akumulatora
- Baterie/akumulatory należy utylizować w sposób bezpieczny

# TR UV-GUN

## BATARYA İPUÇLARI / UYARI

- Kaza riskini azaltmak için daima elektrikli ekipmanlarla çalışmayla ilgili mevzuatlara uyun
- Lambayı açık alevlerin yakınında kullanmayın.
- Ana kabloyu yağdan, sıcaktan ve keskin kenarlardan koruyun
- Çalışma lambası sadece SCANGRIP SPS pil 03.6004 ile çalışacak şekilde tasarlanmıştır
- Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilemez; ışık kaynağı ömrünün sonuna geldiğinde tüm lamba değiştirilmelidir
- Pili sadece iç mekanlarda şarj edin

## KULLANIM

- Ekranı açmak ve pil şarjını görüntülemek için Başlat/Durdur düğmesine basın.
- Kürleme işlemini başlatma: Güç düğmesine basın ve 2 saniye basılı tutun. Kürleme sırasında pil şarjı ve kür süresi görüntülenir.
- Kürleme işlemini durdurma: Güç düğmesine kısa bir süre basın.
- Fan kontrolü: Fan, kürleme işlemi durdurulduktan 1 dakika sonra çalışır.

## UYARI!

Bazı materyallerin görünümü ve özellikleri, UV'ye maruz kaldıklarında bozulur.



### DİKKAT - 3. RİSK GRUBU

UYARI Bu üründen UV yayılır.  
Ekransız ürüne göz ve cilt temasından kaçının.

RISK GROUP 3



### UYARI - YANGIN RISKİ

Aydınlatılan cisimlerden (yanıcı yüzeylerden) asgari mesafe 0,5 m olmalıdır



Atılacak elektrikli ürünler diğer ev atıkları ile birlikte bertaraf edilmemeli veya imha edilmemelidir. Lütfen geri dönüşüm tesislerini kullanın. Daha fazla bilgi edinmek için yerel makamlara veya satıcınıza danışın

- Cihaz sökülmeden önce batarya çıkarılmalıdır
- Batarya çıkarıldığında cihazın elektrik bağlantısı kesilmelidir
- Bataryayı lütfen güvenli bir şekilde bertaraf edin

# SE UV-GUN

## BATTERITIPS / VARNING

- Respektera alltid gällande lagstiftning vid arbete med elektrisk utrustning så att risken för olyckor minimeras
- Använd inte lampan i närheten av öppen låga
- Se till att nätsladden inte utsätts för olja, värme eller vassa kanter
- Arbetsbelysningen är endast utformad för användning med SCANGRIP SPS batteri 03.6004
- Lampans ljuskälla kan inte bytas ut. När ljuskällan är förbrukad måste du byta ut hela lampan
- Ladda endast batteriet inomhus

## ANVÄNDNING

- Tryck på Start/Stopp-knappen för att slå på skärmen och visa batteriladdning.
- Starta härdning: tryck och håll in strömbrytaren i två sekunder. Batteriladdning och härdningstid kommer att visas under härdningen.
- Stoppa härdning: Tryck kort på strömbrytaren
- Fläktstyrning: Fläkten går i en minut efter avstängning.

## WARNING!

Utseende och egenskaper hos vissa material bryts ned av exponering för UV.



### WARNING - RISKGRUPP 3

WARNING UV från denna produkt.

Undvik exponering för ögon och hud för oskyddad produkt.

RISK GROUP 3



### WARNING - Brandrisk

Minsta avstånd från belysta föremål 0,5 m (från brandfarliga ytor)



Kasserade elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna. Ta med dem till en återvinningscentral. Fråga din kommun eller återförsäljare om du vill ha råd om återvinning.

- Batteriet ska tas ut ur apparaten innan den kasseras
- Koppla från apparaten från elnätet innan du tar bort batteriet
- Batteriet måste kasseras på ett säkert sätt

# FI UV-GUN

## AKKUVINKKEJÄ / VAROITUS

- Noudata aina voimassa olevia sähkölaitteiden käyttöä koskevia määräyksiä onnettomuusriskin pienentämiseksi
- Älä käytä valaisinta avotulen läheisyydessä
- Suojaa virtajohto öljyltä, kuumuudelta ja teräviltä reunoilta
- Työvalo toimii ainoastaan SCANGRIP SPS -akun (03.6004) kanssa
- Valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa; valonlähteen rikkoutuessa pitää koko valaisin vaihtaa
- Only charge the battery indoor

## KÄYTTÖ

- Käynnistä näyttö ja näytä akun varaus painamalla Start/Stop-painiketta.
- Aloita kovetus pitämällä virtapainiketta painettuna 2 sekunnin ajan. Akun lataus ja kovettumisaika näytetään kovettumisen aikana.
- Lopeta kovetus painamalla virtapainiketta lyhyesti.
- Puhaltimen ohjaus: puhallin käy 1 minuutin ajan poiskytkemisen jälkeen

## VAROITUS!

Tietyjen materiaalien ulkonäkö ja ominaisuudet heikkenevät altistuessaan UV-säteilylle.



### HUOM! - RISKIRYHMÄ 3

VAROITUS Tästä tuotteesta säteilee UV-säteilyä.

Vältä silmien ja ihon altistumista suojaamattomalle tuotteelle.



RISK GROUP 3

### VAROITUS - Palovaara

Etäisyys valaistuista kohteista 0,5 m (helposti syttyviltä pinnoilta)



Käytettyjä sähkölaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana. Toimita ne mieluummin kierrätyskeskukseen. Kierrätysohjeita saat kunnan viranomaisilta tai jälleenmyyjiltä.

- Poista akku laitteesta ennen sen hävittämistä
- Laite pitää irrottaa sähköverkosta, kun akku poistetaan
- Akku on hävitettävä turvallisesti

# BG UV-GUN

## СЪВЕТИ ЗА БАТЕРИЯТА / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Винаги спазвайте приложимото законодателство при работа с електрическо оборудване, за да се намали рискът от злополуки
- Не използвайте лампата в близост до открит пламък.
- Защитете захранващия кабел от масло, топлина и остри ръбове
- Работната лампа е проектирана да работи само с батерия SCANGRIP SPS 03.6004
- Източникът на светлина на тази лампа е несменяем; когато източникът на светлина достигне края на експлоатационния си живот, цялата лампа трябва да се смени
- Зареждайте батерията само на закрито

## ИЗПОЛЗВАНЕ

- Натиснете бутона старт/стоп, за да включите дисплея и да покажете заряда на батерията.
- Начало на втвърдяване: натиснете и задръжте бутона за захранване за 2 секунди. Зарядът на акумулаторната батерия и времето на втвърдяване ще бъдат показани по време на втвърдяването.
- Спиране на втвърдяване: натиснете за кратко бутона за захранване
- Управление на вентилатора: вентилаторът работи в продължение на 1 мин след спиране на втвърдяването.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Външният вид и свойствата на някои материали се влошават от излагане на ултравиолетови лъчи.



### ВНИМАНИЕ – РИСКОВА ГРУПА 3

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ UV излъчвано от този продукт.

Избягвайте излагането на очите и кожата на неекраниран продукт.

RISK GROUP 3



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Риск от пожар

Минимално разстояние от осветени предмети 0,5 m

(от запалими повърхности)



Излезлите от употреба електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, използвайте пунктове за рециклиране. Обърнете се към вашите местни власти или търговеца на дребно за съвет относно рециклирането.

- Батерията трябва да бъдат извадена от устройството, преди то да бъде разбито
- Устройството трябва да бъде изключено от електрическата мрежа, когато се вади батерията
- Моля, изхвърляйте батерията по безопасен начин

# CZ UV-GUN

## TIPY PRO POUŽÍVÁNÍ BATERIE / VAROVÁNÍ

- Vždy dodržujte platné předpisy a nařízení pro práci s elektrickými zařízeními, abyste snížili riziko vzniku nehod.
- Nepoužívejte svítlnu v blízkosti otevřeného plamenu.
- Síťový kabel chraňte před politím olejem, zdroji tepla a ostrými hranami.
- Pracovní světlo je navrženo pouze pro práci s baterií SCANGRIP SPS 03.6004
- Nu lăsați bateria neîncărcată pentru o perioadă lungă de timp. - Supradescărcarea poate duce la deteriorarea bateriei.
- Akumulátor nabíjete pouze uvnitř

## POUŽÍVÁNÍ

- Stisknutím tlačítka Start/Stop se zapne displej a zobrazí se stav baterie.
- Zahájení vytvrzování: stiskněte a podržte vypínač 2 sekundy. Během vytvrzování se zobrazuje stav baterie a čas vytvrzování.
- Ukončení vytvrzování: krátce stiskněte vypínač
- Ovládání ventilátoru: ventilátor běží 1 minutu po ukončení vytvrzování.

## VAROVÁNÍ!

U některých materiálů se při vystavení ultrafialovému záření mění vzhled a vlastnosti.



### POZOR - RIZIKOVÁ SKUPINA 3

VAROVÁNÍ UV záření vycházející z tohoto produktu. Vyvarujte se kontaktu očí a pokožky s nestíněným produktem.



RISK GROUP 3

### VAROVÁNÍ - Nebezpečí požáru

Minimální vzdálenost od osvětlených předmětů 0,5 m (od hořlavých povrchů)



Vyřazené elektrické výrobky se nesmí vyhazovat spolu s domovním odpadem. Při likvidaci využijte zařízení na recyklaci. Informace k recyklaci vám sdělí místní samospráva nebo prodejce.

- Baterie se musí ze zařízení před rozbitím vyjmout.

- Zařízení musí být odpojeno od síťového napájení, když vytahujete baterii.

- Zlikvidujte baterii bezpečným způsobem.

# RO UV-GUN

## SFATURI PENTRU BATERIE / ATENȚIE

- Pentru a reduce riscul de accidente, respectați întotdeauna legislația aplicabilă pentru lucrul cu echipamente electrice.
- Nu folosiți lanterna în apropierea unei flăcări deschise.
- Feriți cablul de alimentare de ulei, căldură și margini ascuțite
- Lampa de lucru este proiectată numai pentru a funcționa cu bateria SCANGRIP SPS 03.6004
- Sursa de lumină a lanternei nu se poate înlocui; când sursa ajunge la sfârșitul
- Încărcați bateria numai în interior

## UTILIZARE

- Apăsati butonul Start/Stop pentru a activa ecranul și a afișa încărcarea bateriei.
- Începeți încălzirea: apăsați și țineți apăsat butonul de pornire timp de 2 secunde. Timpul de încărcare a bateriei și timpul de încălzire vor fi afișați în timpul încălzirii.
- Opriți încălzirea: apăsați scurt pe butonul de pornire
- Controlul ventilatorului: ventilatorul funcționează 1 min după oprirea încălzirii.

## ATENȚIE!

Aspectul și proprietățile anumitor materiale se degradează la expunerea la UV



## PRECAUȚIE – GRUP DE RISC 3

ATENȚIE! UV emis de acest produs. Evitați expunerea ochilor și a pielii la produsul necranat.

RISK GROUP 3



## ATENȚIE! - Pericol de incendiu

Distanța minimă de obiecte iluminate 0,5 m (de la suprafețe inflamabile)



Produsele electrice dezafectate nu trebuie eliminate împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să apelați la centrele de reciclare. Cereți sfaturi referitoare la reciclare de la autoritățile locale sau de la magazin.

- Bateria trebuie scoasă din dispozitiv înainte de a se strica
- Dispozitivul trebuie să fie scos din priză atunci când scoateți bateria
- Eliminați bateria în siguranță





---

---



**MANUFACTURER'S WARRANTY** - Information for customers in Australia and New Zealand only  
This SCANGRIP product is guaranteed for a period of 2 (two) years from date of purchase. This guarantee shall become invalid if the product has been misused, tampered with or accidentally damaged.

If the product is defective, we undertake to repair or replace the product or any part of it that is defective; or wholly or partly recompense you if they are defective.

This guarantee is in addition to other rights and remedies available to consumers, all of which are given by us to you if you are a consumer. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian or New Zealand Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

If you wish to make claim, please return this product to the original place of purchase together with your purchase receipt or go to our website [www.scangrip.com](http://www.scangrip.com) and fill out the claim form.

SCANGRIP.COM



DESIGNED BY  
**SCANGRIP**  
IN DENMARK



EU DESIGN PATENT NO.

V4/25.06.2021/kks